

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 76 (1950)  
**Heft:** 37

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



„Eines steht fest, meine liebe Hortense, in ein so stures Kaff mache ich keine Hochzeitsreise mehr!“

### Zur Psychologie des Töffs

Die Ziege ist die Kuh, das Zelt das Grandhotel und der Töff das Automobil des kleinen Mannes ...

Was bleibt da diesem anderes übrig, als zu beweisen, daß zwei Räder noch schneller und noch lauter rasen als vier?

Jeder Töffist rühmt die schöne Aussicht, die ihm sein Motorröflein immer wieder vor Augen führe – er meint damit den Blick auf den Kilometerzähler, wenn der Zeiger zwischen 90 und 110 züngelt ... und vergißt die Aussicht – auf Schädelbruch und Mord ...

Wer die Auslagen, Steuern und Prüfungen der Motorradfahrer kennt, begreift das bißchen Lärm, das sie dafür haben wollen ...



Von des Lebens Wunden  
In BAD RAGAZ gesunden.

Prospekte und Auskünfte durch das  
Verkehrsbureau Bad Ragaz Tel. (085) 81204

### Lieber Nebelspalter!

Der kleine Walterli darf noch ein wenig bei seinem Vater im Bett sein. Der Vater stellt ein Pferd dar, Walterli dessen Reiter. Ein übermüdiges Abspringen läßt Walterli beinahe über das Bett hinaus auf den Boden fallen. Da tadelt der Vater: «Paß uff! du fallsch na an Bode mit dim dumme Tuel!» Darauf Walterli: «Du chasch jetzt nöd rede und schimpfe; du bisch jetzt es Roß!»

-om-

### Kalenderspruch

Ich wundere mich, – wieviel die Kinder lernen und wie wenig die Erwachsenen oft wissen!

KG